

Moulin Universel pour concasser, moudre et aplatir

Construit depuis 20 ANS en spécialité **“SAXONIA,”** LE MEILLEUR MOULIN MODERNE

VAINQUEUR

dans toutes les épreuves publiques de moulins qui ont eu lieu.

Plus de 20,000 en travail à ce jour.

VAINQUEUR

A BERLIN

1^{er} prix de la Société d'Agriculture allemande.

Essais pratiques de moulins 1898-1899

VAINQUEUR

A MUNSTER-W.

1^{er} prix de la Station expérimentale de machines agricoles.

Essais pratiques de moulins 1901-1902

TOUJOURS

1^{er} Prix aux Concours Agricoles belges.

VAINQUEUR

A LEIPZIG

1^{er} prix de la Société d'agriculture allemande 1909.

VAINQUEUR

dans toutes les épreuves publiques de moulins qui ont eu lieu.

Plus de 20,000 en travail à ce jour.

VAINQUEUR

A NEUSS-R.

1^{er} prix (médaille d'or) des Associations agricoles du Rhin.

Essais pratiques de moulins 1904

VAINQUEUR

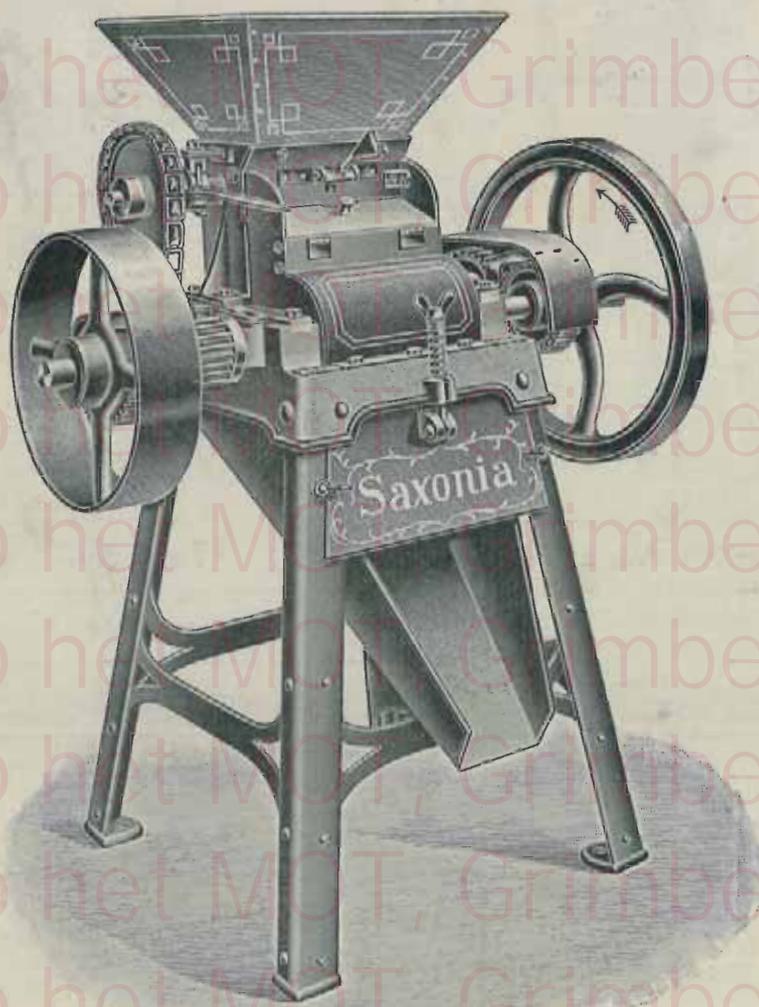
A HALLE-S-ALLE

Grand prix de la Chambre d'agriculture de Saxe.

Essais pratiques de moulins 1904-1905

TOUJOURS

1^{er} Prix aux Concours Agricoles belges.



Agents généraux pour la Belgique :

Anciens Etablissements BROUWERS & C^{IE}

DETREMBLEUR & RAQUET, Successeurs

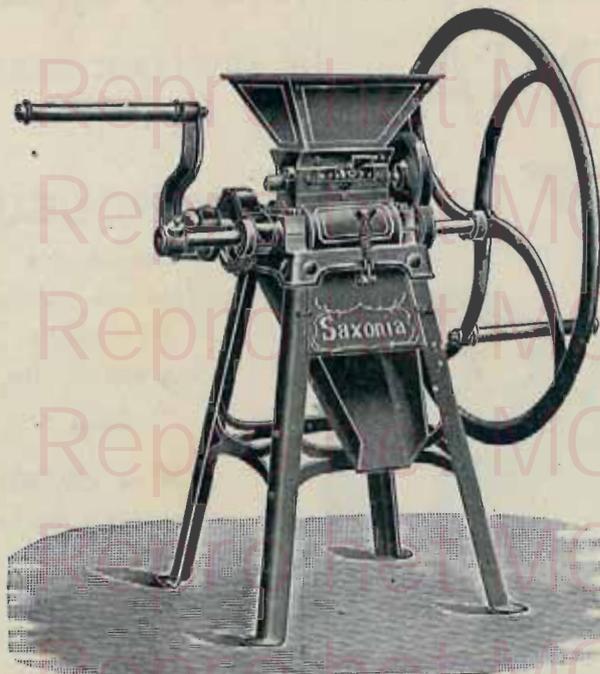
RUE DE LIMBOURG, 42, VERVIERS

TÉLÉPHONE 1530

Agent régional *M*

On achète, de préférence aux autres marques, le moulin "SAXONIA", construit depuis 20 ans en spécialité. Le "SAXONIA" est imité par les autres constructeurs, preuve de sa supériorité.

✦ DETREMBLEUR & RAQUET ✦



Moulin " SAXONIA " à main.



Figure 3. — " SAXONIA " fermé.

N ^{os}	Mode d'actionnement	Rendements à l'heure jusque		PRIX du moulin fr.	PRIX POUR					Poids kg. environ	Force requise en chevaux	
		Fine mouture kil.	Grosse mouture kil.		Blutoir à farines	Petites roues de transport	Embrayage	Plaques aimantées	Couvercle au bac de vidange			Engrenage pour mouvement par manège
00	A main,	50	100	220	—	—	—	8	—	—	125	—
0	id.	75	150	300	—	—	—	12	—	—	150	—
I	A manège, moteur, moteur électrique, ou autres forces motrices,	150	300	450	125	20	12	28	8	36	250	1HP
II		200	400	525	140	20	12	36	8	45	300	2 „
III		300	600	650	160	20	12	45	8	60	400	3 „
IV		450	900	800	195	—	15	55	14	—	500	4 „
V		600	1200	1150	240	—	15	60	14	—	700	5 „
VI		750	1500	1450	290	—	15	70	14	—	1150	6 „

Les prix des moulins " SAXONIA " s'entendent pour machines conformes aux illustrations ci-dessus, c'est-à-dire, que les numéros 00 et 0 sont fournis avec manivelle, que les numéros I, II et III sont livrés avec une poulie fixe, tandis que les numéros IV, V et VI ont deux poulies, une folle et une fixe.

Moyennant un supplément de 20 francs, pour les n^{os} I et II et de 25 francs pour le n^o III, on ajoute à ces moulins une poulie folle. La demande doit en être formulée lors de la commande.

NUMÉROS		I	II	III	IV	V	VI
POULIE	diamètre	350	400	450	500	600	700
	largeur	100	100	100	100	120	150
	tours par minute . .	350	350	350	400	400	400

Tous autres renseignements seront communiqués sur demande, ainsi que la liste des références. De même, des échantillons de concassage, mouture et aplatissage seront envoyés.

Le Moulin à Cylindres " SAXONIA "

Ses caractéristiques. -- Ses avantages.

Le " Saxonía " appartient à la catégorie des moulins à deux cylindres, système dont l'usage a établi la supériorité : il est le meilleur des appareils de cette classe.

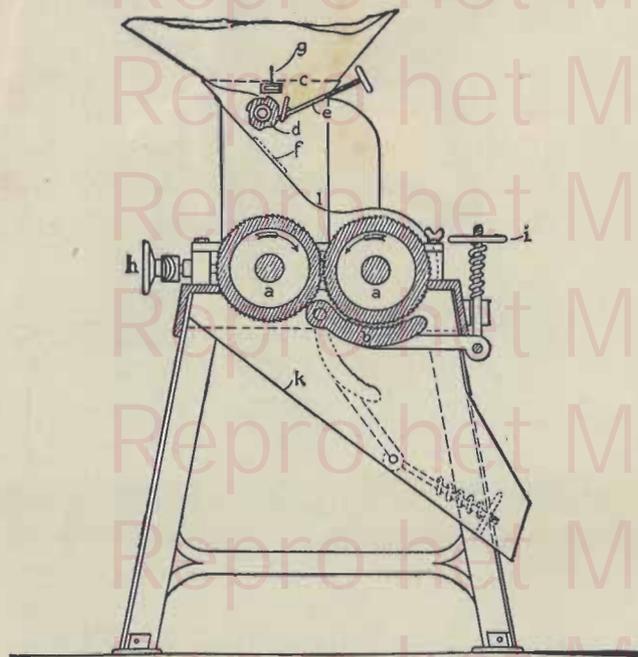


Figure 1

LÉGENDE : A) deux cylindres cannelés ; b) plateau finisseur cannelé ; c) trappe de la trémie ; d) distributeur ; e) régulateur de distribution ; p) ressort ; l) crible ; n) volant pour régler l'écartement des cylindres ; i) volant pour régler l'écartement du plateau finisseur ; k) conduite du produit fini.

Par cette disposition, les grains tombant de la trémie sont amenés par le distributeur — après avoir passé au crible — entre les cylindres, pour y subir un premier broyage ; de là, la mouture est achevée, au degré de finesse requis, entre le cylindre avant et le plateau-finisseur. De sorte, qu'en une seule passe, le moulin " SAXONIA " permet d'exécuter la mouture à tous degrés de finesse. Au surplus, le produit moulu se détache des cylindres, complètement froid.

Pour aplatir l'avoine, il faut, outre donner aux cylindres une vitesse uniforme, laisser retomber le plateau-finisseur comme le montre le pointillé de la figure 1.

A l'aide d'un embrayage agissant sur le distributeur, il est possible d'arrêter instantanément l'admission du produit à travailler. Le mouvement du distributeur reçoit sa commande par chaîne. (Voir figure 2.)

Le " Saxonía " peut être employé indifféremment au concassage et à la mouture de tous produits, comme à l'aplatissage de l'avoine. On concasse et on moule, en imprimant au cylindre d'avant, une vitesse plus rapide, qu'à celui d'arrière ; tandis qu'on aplatit, en communiquant aux deux cylindres, une vitesse égale. Le changement de vitesse s'établit à l'aide d'un engrenage différentiel.

Les cylindres du moulin " Saxonía " — sur lesquels sont creusées des rayures obliques — sont faits de fonte durcie. Ils tournent dans la direction marquée par les flèches (voir figure 1). Leur écartement est réglé par un volant agissant sur les paliers mobiles du cylindre arrière : un ressort, posé contre ces mêmes paliers, leur donne une souplesse suffisante pour faciliter le passage des corps durs entre les cylindres, sans détériorer les rayures.

Sous le cylindre avant est suspendu, par des paliers mobiles, le plateau finisseur ; celui-ci est rayé. Un volant permet de l'écartier, ou de le rapprocher du cylindre, afin d'exécuter une mouture grosse ou fine. Des ressorts à boudin, appliqués contre le plateau, lui donnent la souplesse de s'écartier pour laisser passer les corps durs.

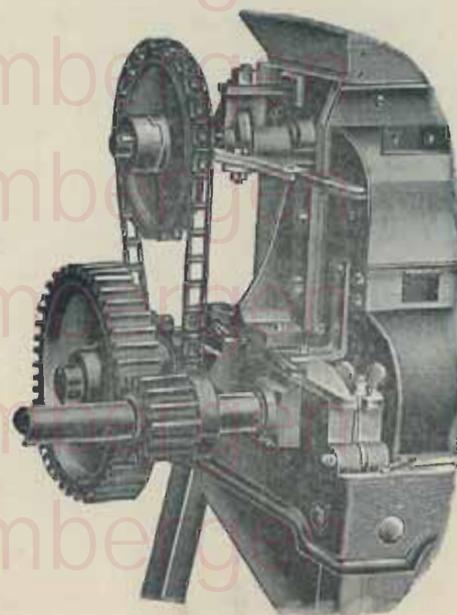
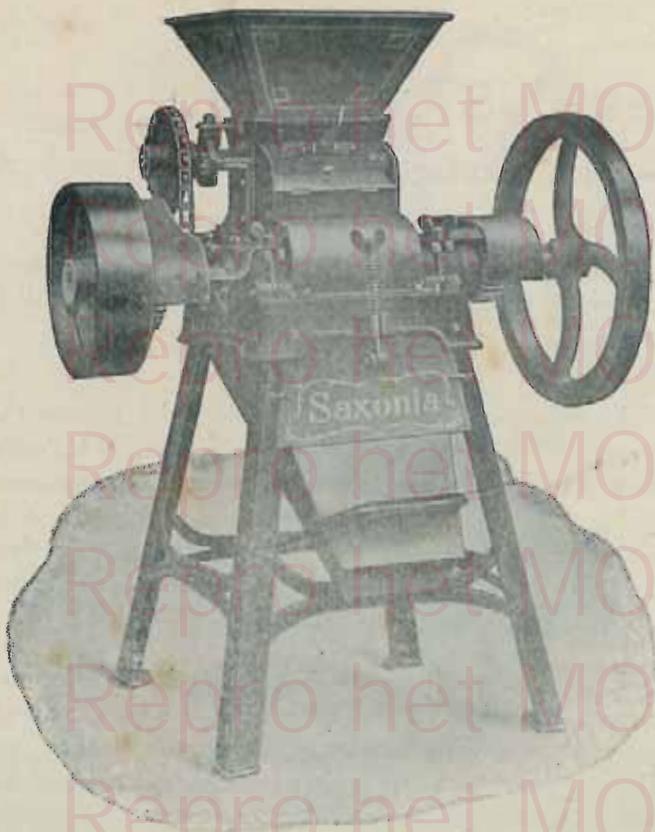


Figure 2



Moulin "SAXONIA" „ à moteur.

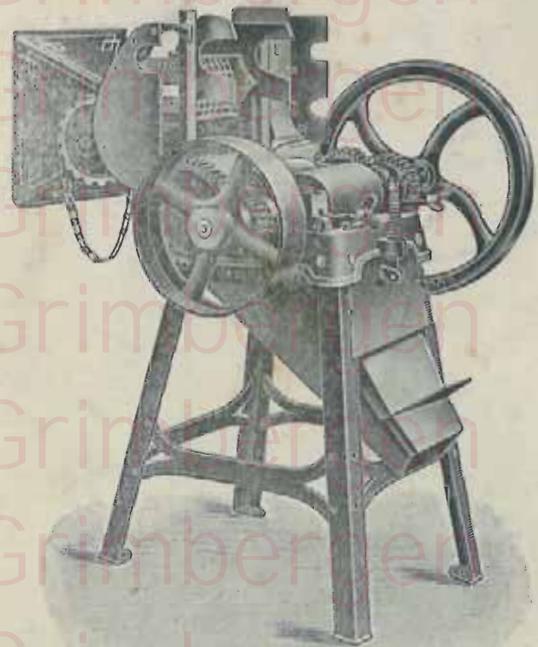


Figure 4. — "SAXONIA" „ ouvert.

On a fait observer que la construction usuelle des moulins exclut la facilité de vérifier rapidement tous les organes intérieurs. Semblable reproche ne peut s'appliquer au "SAXONIA" „, car en quelques secondes, on rend tous ces organes accessibles : il suffit de dévisser deux écrous à ailes, de déplacer la chaîne et de relever la partie supérieure (voir figure 4). Cette disposition si simple et si pratique est appliquée seulement au "SAXONIA" „.

Un très grand avantage, propre au "SAXONIA" „ seul, mérite d'être signalé : il réside en ce que la plaque cannelée du plateau-finisser est faite d'une seule pièce d'acier de toute première qualité et rayée sur ses deux faces. C'est une nouveauté très marquante, qui facilite le placement précis de cette plaque et lui garantit une durée illimitée. La figure 5 montre en profil la disposition des cylindres et du plateau-finisser, tandis que la figure 6 fait comprendre aisément le conditionnement de la plaque rayée.

Cette plaque se caractérise par un réglage spécial. En outre, le plateau-finisser, comme il a été dit déjà, est suspendu par des paliers mobiles, garnis de ressorts à boudin, permettant le passage des corps durs : ce qui évite la détérioration des cannelures.

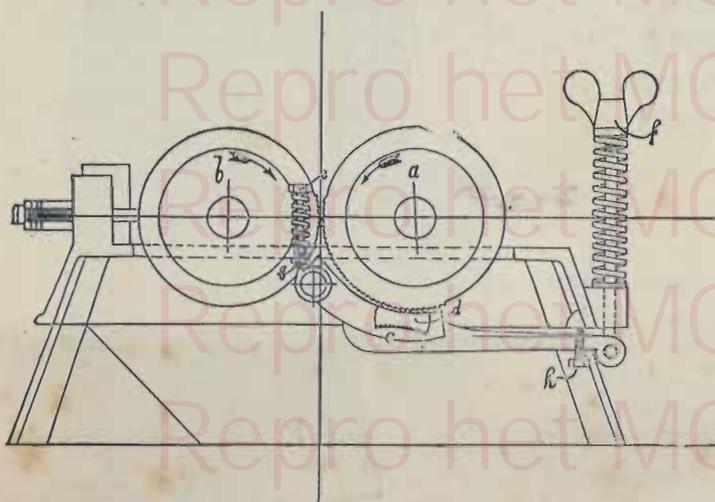


Figure 5

Pour toutes ces

raisons, le moulin

"SAXONIA" „

seul, entre 20 environ

exposés, a été grati-

fié, lors de la grande

Exposition de Leip-

zig en 1909, du grand

prix — le second dé-

jà — lui attribué par

la Société d'agricul-

ture allemande.

C'est le plus ré-

cent succès du

Moulin "SAXONIA" „

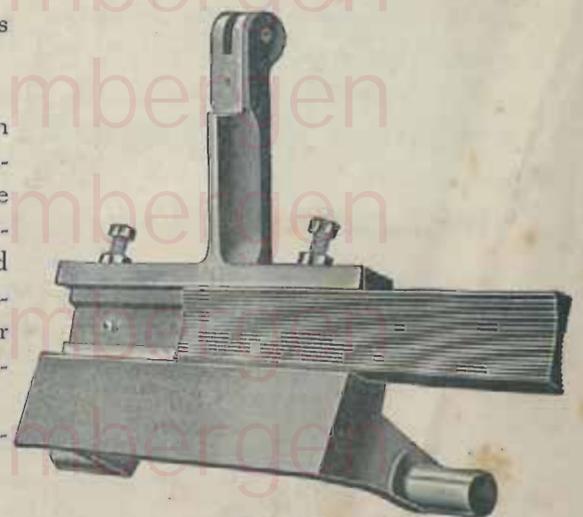


Figure 6

Sur demande, des références seront indiquées et des échantillons de moutures seront envoyés.